



咸賓錄南夷志卷之六

安南

長樂郡
振錄西
諸子也

明豫章羅曰聚尚之
父著

籍隸

安南堯典所謂申命羲叔居南交是也秦并六國略定楊越置桂林南海象郡以適徙民與越雜處迨乎秦滅南海龍川令趙佗即擊并桂林象郡自稱南越武王象郡即今安南地也漢高三立遣使陸賈封佗為南越王使和輯百越毋為邊害及呂后禁越關市鐵器於是佗乃自尊號南武帝發兵攻長沙邊敗數縣復以兵威財物賂遺閩越西甌落役屬焉東西萬餘

里乃乘黃屋左纛稱制與中國侔文帝卽位復遣陸賈往諭之南越王恐乃頓首謝去帝制黃屋左纛因爲書稱蠻夷大長老夫臣佗陸賈還報文帝大悅然其居國竊如故號至武帝初佗薨孫胡嗣王胡薨子嬰齊嗣王嬰齊薨子興嗣王初嬰齊入長安宿衛取邯鄲嫪氏女卽興母也舊與霸陵人安國少季通及嬰齊薨漢使少季往諭王及太后来朝復與私通國人以是多不附太后太后恐亂起亦欲倚漢立威因使者上書請比內諸侯三年一朝除邊關武帝許之而其丞相呂嘉獨不欲內屬遂發兵反攻殺太后王

及漢使者終軍等而立嬰齊子建德爲王漢大怒遣路博德楊僕等四道出兵擊擒之南越平遂以其地爲儋耳珠崖南海蒼梧鬱林合浦交趾九真日南九郡而儋耳珠崖二郡在海中焉武帝末中國貪其珍賂漸相侵侮故率數歲一反至元帝時納賈捐之議罷二郡諸郡雖屬中國而言語各異重譯乃通習俗頗惡男女同川而浴後徙中國罪人使雜居其間乃稍知言語漸見禮化光武中興錫光任交趾任延守九真教民耕種嫁娶制爲冠履建立學校於是嶺南有華風焉其徼外蠻夷亦數貢獻建武中交趾女子

徵側徵貳反甚雄勇九真合浦日南九郡諸蠻皆應之凡略六十五城自立爲王光武遣馬援破之斬徵側徵貳餘皆降散至建安初交趾刺史張津上表請改交趾爲交州詔從之遂拜津爲交州牧加以九錫彤弓彤矢禮樂征伐與中州方伯侔自錫始也桓靈以後蠻獠又據象郡象林縣遂爲林邑國矣魏晉宋齊爲州陳改爲郡隋廢郡置州煬帝復廢州置郡唐改交州總管府俄復改安南都護府自漢以來列置郡縣獠俗難理率數歲一反至五代時土豪曲承美據之已而并於劉隱劉隱者唐末爲封州刺史數有

功於嶺南朱梁封爲南海王隱卒弟龔立多勇略是時曲顥劉士政等分據嶺南諸州而龔出兵悉平之惟交州未克明年龔遂卽皇帝位國號漢好奢侈悉聚南海珍寶以爲玉堂珠殿久之遣將梁克貞等攻交州擒曲承美至南海龔曰公常以我爲僞廷今反面縛何也承美頓首伏罪乃赦之承美者曲顥子也無何愛州吳權攻交州自立龔封子洪操爲交王出兵攻之敗歿龔收其餘衆而還龔卒子玠立玠卒弟晟立十二年吳權子昌濬稱臣求節鉞晟遣使慰諭之晟卒子鉉立交州大亂驩州丁璉舉兵擊破之鉉

授璉交州刺史號曰大勝王宋太祖與諭使張稱臣
不從遂擊平之張素衣白馬以降封恩赦侯項之而
丁璉亦內附宋封爲交趾郡王自是後交趾代稱王
矣璉次弟璿嗣年尚幼而大將黎桓擅權劫遷璿於
別第舉族禁錮代總其衆太宗聞之怒遣將孫全興
等從水陸兩路討之稍失利桓志愈驕負阻山河屢
爲寇害漸失藩臣之禮矣宋帝志在撫寧不欲問罪
而桓亦時遣使入貢宋遂封爲交趾郡王桓歿子龍
挺殺兄龍鉞而自立苛虐不法國人不附李公蘊遂
殺龍挺自稱留後遣使奉貢李公蘊者龍挺所親信

臣也宋以黎桓不義而得公蘊尤而效之甚可惡也
然以蠻俗不足責遂封公蘊王號如故公蘊卒子德
政立卒子日尊立卒子乾德立會知封州劉彞聽偏
校言以爲安南可取大治戈船交人來互市者率皆
遏絕表疏上訴亦不得通於是大舉入寇連陷欽連
邕三州屠其民五萬餘口神宗怒遣將郭逵趙鼎等
討之大破交兵乾德懼遂奉表乞再修職貢還所奪
州縣尋約歸三州官吏千人久之方送民二百二十
一口男子皆刺額年十五以上刺曰天子兵二十以
上曰投南朝婦人刺左手曰官客悉載以舟而泥其

戶牖中設燈燭日行三十里則止而偽作更鼓以報
凡數月乃至蓋以給示海道之遠也自是朝貢不絕
矣乾德卒凡五傳而昊崑立昊崑卒無子以女昭聖
主國事尋遂爲其壻陳日暎所有云自公蘊傳凡九
世而亾其名曰日曰乾曰陽曰天曰龍皆有僭上之
意而宋朝以其僻在海隅不復與較也元時遣將兀
良合台攻諸夷之未附者先遣使二人往諭交趾陳
日暎縛二使者以破竹束體入膚禁諸獄中元大怒
遣將徹徹都等分道進兵討之破其國而日暎奔海
濱弱不能支久之歸附元封其子光昺爲交趾郡王

光昺歿子日恒立卒子日燿立自日暎後雖累世入
朝而元責其貢物太重故多有時入寇掠者然終不
能爲元敵也 我朝洪武元年遣漢陽知府易濟頒
詔安南其王陳日燿遣陪臣同時敏段悌黎世安等
朝貢請封 上卽遣學士張以寧典簿牛諒往封日
燿爲安南王以寧等十月至安南界聞日燿已先殂
姪日燿嗣立以寧護詔印洱江上使牛諒入其國先
諭旨安南遣陪臣阮汝亮來迎請卽授詔印日燿以
寧不許曰奉詔封爾先君耳非世子名爾國當遣使
上請必得旨然後敢授於是日燿遣陪臣杜舜卿等

告哀請命于朝以寧留安南候命因教安南人行三年喪及稽顙頓首拜謁諸禮儀其後上聞之大喜賜以寧詩獎諭之明年舜卿以日燿計音來告且爲日燿請封上乃自製祭文以翰林院編修王濂吏部主事林唐臣賁詔往封日燿嗣王并取以寧所護印詔賜物畀之使至日燿率其臣郊迎及俯伏聽詔北面跪受稽顙如藩臣禮日燿遣使隨王濂等還朝入貢謝張以寧亦還卒於途未幾安南陪臣陳叔明以兵收其王左右殺之使人弒王日燿遣使來貢表署叔明名主客部已受表尋取閱副封見其名異曰

此必有變亟白尚書詰之使者不敢諱直言日燿爲叔明所逼而死遂篡位禮部以聞上曰島夷何敢狡詐如此却其貢不受久之叔明復爲宗人陳熾篡立遣使貢方物甚豐上置之不問第勅諭其貢物過豐而已後熾攻占城病歿海濱使來告哀上遣使往祭之是時日燿嗣王日燿者叔明之子也踰年日燿爲其國相黎季犛所弒季犛改國曰大虞自稱太上皇使其子胡查爲國王詐稱陳氏絕而查其甥也求權署國事朝廷從之未幾老嫗宣慰使刁緣遣使護送日燿孫添平奏京懇其實季犛懼上表請添

平歸還以國詔遣廣西都督黃中呂毅前大理卿薛
崑守護送添平還及入境季犛遣陪臣黃晦卿等迎
候禮甚恭具牛酒犒師中等遣騎覘之壺漿屬路無
他也遂進渡雞陵關山路險峻林莽蒙密軍行不得
成列會天雨季犛乃伏兵山谷中衆數萬鼓譟出斷
橋後騎不得前遂劫添平擒殺之崑亦死中等引還
事聞 文皇怒四年以新城侯輔西平侯晟等二十
五將軍率各省兵從廣西雲南兩道出討安南而以
尚書劉儁黃福參贊軍務 上幸龍江誓師送之輔
等至安南先傳檄數季犛罪二十諭其境內以立陳

氏後意然後帥兵進之是時安南恃宣洮富良諸江
爲固聞王師至遂緣北岸樹柵更築土城城柵相連
亘九百餘里江南岸列置椿內諸江口俱下桿木以
逆舟楫其土城高峻城外設重濠濠內密置竹簽外
坎地以陷人馬輔下令軍中曰彼所恃此城吾輩報
國立功在此一舉先登者賞不次於是將士踴躍期
夜襲城以舉火鳴角爲號四鼓都督黃中等銜枚舁
攻具越重濠薄城下以雲梯附城都指揮蔡福先登
諸將士繼之火舉角鳴安南兵倉皇矢石不得發皆
散走師悉入城復巷戰列象爲陣輔等以畫獅蒙馬

神銳翼而前象皆股慄多中銳箭傷遂退走交軍衆
潰亂殺其帥梁民獻祭伯樂等追至傘圓山歿者不
可勝計頃之遂克東西二都凡宣江洮江等州縣皆
降自是季犛將士氣沮輒戰輒敗前後斬首四萬餘
級溺水者不可勝計大獲其戰艦兵仗諸郡邑相繼
來降季犛遁去我軍遂窮追季犛父子於奇羅海口
悉獲之詔求陳氏後已絕乃郡縣其地置交趾布按
都使司府十七州四十七縣一百五十七勅尚書黃
福兼布按二司事勅輔晟求交趾有行能學藝者送
京師擢用九月輔遣柳升露布獻俘季犛蒼及僞將

相下獄餘皆赦之進封輔英國公晟黔國公封柳升
安遠伯餘各陞賞有差時永樂六年七月也八月交
人簡定鄧悉反晟討之失利七年勅輔討之擒簡定
磔於京踰年而陳季擴復叛自稱大越皇帝季擴者
卽簡定之從子也稱陳氏後以惑衆其勢重於定輔
復率衆往討轉戰連年始獲之自輔之下交南凡三
獲僞王威震西南夷中頃之召還而中貴人馬騏者
貪而殘苛失衆心黎利遂乘之反捕之不勝赦之不
服宣德元年遣王通柳升等帥兵由廣西雲南兩道
出討之升等師至交趾隘留關黎利及諸大小頭目

具書遣人詣軍門乞罷兵息民立陳氏後主其地升等受書不啓封遣人奏聞時利於官軍所經處悉列柵拒守官軍連破之直抵鎮夷關如入無人之境升勇而寡謀不嚴戒備前至倒馬坡獨與百數十騎先馳渡橋既渡而橋遽壞後隊阻不得進交人伏兵四起升中鏢死從升者皆陷沒副總兵梁銘參贊尚書李慶郎中史安主事陳鏞李宗昉等皆死惟主事潘原大脫歸通聞升死懼不敢出乃與利約和利遂上書謝罪且乞封時 宣宗厭兵意欲棄交趾未決乃集諸大臣議張輔等言不可而內閣士奇榮力勸棄

之遂然其言乃遣兵侍羅汝敬等赦利求陳氏後立之又勅通等班師內外鎮守三司衛所各府州縣文武吏士携家來歸通至京羣臣劾通及馬麒麟論死繫詔獄而利上表言陳氏已絕於是遣禮侍章敞通政徐琦冊利權署安南國事然利已竊改元帝其國中矣利率凡六傳而瑯立鄭惟鏞與陳真等共殺之而立僞沱陽王諲是時僞武川伯莫登庸與兵柄久之逐諲而自立國號大越無何傳位於其子方瀛而登庸自稱太上皇諲恐遇害避居清華府登庸復出兵攻之諲走老撾國以嘉靖九年九月憤悒死而諲故

臣共立其子寧居於清化府之木州漆馬江與老撾
隔界登庸屢遣兵攻之而老撾時爲援不能克無何
寧來請兵乃下兵部議以咸寧侯仇鸞尚書毛伯溫
等往討之會兩廣撫守臣厭兵而莫氏先已上表言
黎諱無子垂歿時與羣臣議登庸父子有功於國召
登庸子方瀛入付以印章令嗣主國事黎寧乃亂臣
阮淦之子冒稱黎姓者也其所自列如此然大抵皆
誣罔辭也伯溫等至交趾與諸將經畫既定兵衆漸
集馳檄諭其臣以 朝廷興滅繼絕之義討罪止於
登庸父子有能舉郡縣降者卽以郡縣授之擒斬莫

登庸父子來降者賞一萬金官顯秩又諭令莫登庸
父子果能束身歸罪盡籍土地人民納款聽命亦待
以不歿於是伯溫等駐師安南境登庸懼遣使詣軍
門乞降躬聽處分詞頗卑切伯溫等承制許之約以
十九年十一月初三日來降守臣於鎮南關近地修
設幕府將臺以待時登庸子方瀛已歿乃留孫福海
於其國至日登庸與侄莫文明并酋目阮如桂等四
十餘人入關各尺組繫頸詣所設闕庭徒跣匍伏稽
首跪上降表復詣軍門匍伏再拜盡籍國中土地軍
民職官悉皆處分所侵四峒境土願以內屬仍請每

領正朔遵奉舊賜印章謹護守以候更定於是伯溫等宣諭 朝廷威德暫令歸國候命伯溫等疏上 詔從之乃降安南國為安南都統使司以登庸為都 統使從二品子孫世襲別給銀印舊所僭擬制度削 去令三歲一貢黎寧仍令守臣勘訪果係黎氏之後 授與所據四府境土以承宗祀否則已制下莫登庸 已歿伯溫等復上疏請以制命授其孫福海從之遂 班師伯溫等進秩賞賚有差未幾福海復為黎寧所 逐黎氏仍據國莫氏竄居南海島朝廷置不問而黎 氏朝貢至今不絕其俗夷獠雜居粗知禮義獷悍喜

鬪重富輕貧一年三稻一歲八蚕地多魚鹽之利惟

交愛人個儻好謀謹演人淳秀好學其譯呼天為雷

地為得日為靄月為盪其山川佛蹟山

安鑊山 出美石漢豫章太守范甯嘗遣吏於此採石為磬 艾山 人跡罕至上

花漂落至水魚吞之 龍門江 其傍有穴出鸚鵡魚色

至龍門江化為龍 龍溪 昔陳氏夜過江不能渡忽得一橋 富良江其

產有蘇合油 其樹生膏為油或 雞舌香 可以口含不

辛騰禽獸亦不能至花熟 都梁香 似藿 浮沉藤間子

藤 實皆赤 人子藤 其子如人狀燒之 千歲子 有藤蔓

子在 菴羅 果中極品 石栗 生山石罅中花開三 九層

皮 脫至九層方見肉熟 **訶羅勒** 皮肉相著交 **楓樹子**

大如雞子 **古度樹** 一名柁不花而實實從木皮中出

燒之甚香 **木綿樹** 實如酒杯皮薄中有如絲綿 **穰木樹**

蛾飛出 **莎樹** 亦食 **由梧竹** 長三四丈圍三

皮中有屑如白 **赤絮** 漆也有土赤如膠以木枝

如何 九百年一實形 **象牙簞** 抽牙絲 **猩**

赤色 **蟻子鹽醢** 溪洞人收蟻卵鹽 **大蜈**

猩 人面豕身 **白鹿白雉** 俱純 **狒狒** 長臂黑身披

蚣 皮可鞞鼓肉白如 **紅飛鼠** 茸毛肉翼每雌雄伏花

去南中婦人採之 **辟寒犀** 色黃如金以金盤置於殿

以為媚男之藥 **辟寒犀** 中煖氣襲人唐開元中交

南獻 **辟珠** 大者如指辟劍鐵者銅鐵不能損辟竹木

此物 **辟珠** 者竹不能損犯以他物則毀矣常附胎於

椰子檳榔諸果 **為奇**

上謂之聖鍊 **論曰安南東至海西抵老撾南接占城北連思明殆**

雄視南方之國也自漢武滅平南越之後列為郡縣

叛服無常中國未嘗一世忘兵革矣後乘五代之弱

乃自稱王宋卒不能收復故境遂益恣睢偃然自據

及聞我 聖祖龍興貢使相尋稱臣請封始未嘗不

效順而後稍驕桀殺我使臣也 文皇勦平而郡縣

之豈非王法宜爾哉蓋炎荒萬里之遠縱之則虎踞

其外守之則蠹耗其內余固謂 文皇之討天威也

宣宗之棄遠慮也二帝之識同一揆矣厥後王師甫

至莫登庸係頸徒跣匍伏納款貽謀之善此足徵焉

占城

占城古越蒙氏漢象林後爲林邑國唐環王國宋名占城元與國朝因之周成王時越蒙氏重九譯而獻白雉以後罕通及漢定南越之後爲象林縣屬交趾者數百年漢末大亂縣功曹子有區連者殺縣令自稱林邑王子孫相承吳時通使其後王無嗣外孫范雄代立雄歿子逸嗣逸歿奴文篡立文者日南夷帥范幼家奴也嘗牧牛於山澗得鱧魚二化爲鐵因以鑄刀刀成文向石呪曰若斫石破者當王此國因斫

石如斷藕藁文私心異之范幼嘗使之商賈至林邑因教林邑王作宮室及兵車器械王寵任之後乃讒言諸子各奔他國及王歿無嗣文僞於鄰國逐王子置毒於漿中殺之遂脅國人自立後稍攻破旁國并有衆四五萬又陷日南襲九真勢遂滋大文歿子佛立晉日南太守灌濠帥兵討之追至林邑佛請降自佛五傳而至文敵爲扶南王子當根純所殺大臣諸農平其亂自立爲王諸農歿子陽邁立陽邁初在孕其母夢生兒有人以金席藉之其色光麗夷人謂金之精者爲陽邁若中國云紫磨者因以爲名宋初遣

使貢獻以陽邁爲林邑王陽邁歿子咄立每獻使貢
獻獻亦陋薄而寇盜不已文帝忿其違傲遣檀和之
宗慤蕭景憲伐之景憲爲先鋒攻城尅之乘勝卽克
林邑咄父子竝挺身逃奔獲其珍異皆是未名之寶
又銷其金人得黃金數十萬斤其後歷宋齊梁陳朝
貢不絕矣隋文帝旣平陳天下無事羣臣言林邑多
奇寶者於是隋帝遣將劉方等擊之其王梵志率其
徒乘巨象而戰方軍不利乃多掘小坑草覆其上因
以兵挑之方與戰僞北梵志逐之其象陷軍遂亂方
大破之遂棄城走入其郡獲其廟主十八枚皆鑄金

爲之蓋其有國十八葉矣方班師故地遂空梵志收
合遺人別建國邑更名環王唐貞觀初王頭黎獻馴
象鏐鎖五色帶朝霞大火珠其言不恭赦不問又獻
五色鸚鵡詔還之頭黎歿子鎮龍立獻通天犀後鎮
龍爲其臣下所殺大臣共立頭黎女爲王諸葛地頭
黎之姑子也父得罪奔真臘女王不能定國大臣復
共迎諸葛地爲王妻以女天寶中獻火環大如鷄子
狀如水晶日正午時以艾藉珠輒火出云得之羅刹
國自後罕通周顯德中占城遣使來獻有通犀帶菩
薩石又有薺穢水灑衣經歲香不散猛火油得水愈

熾國人用以水戰宋時四百餘年朝貢不絕貢物有
琉璃犀角象牙孔雀龍腦香天食瓶馴象獅子紅白
鸚鵡紫礦沉檀諸香等物地與交鄰數爲交趾所侵
故入貢時輒以討交趾爲請宋以交趾通不絕勿許
也淳熙間占城以舟師襲破真臘慶元以來真臘大
舉入占城復仇俘其王戮其臣僕勦殺幾無噍類更
以真臘人爲王元至元中遣右丞唆都往諭占城王
明年其王遂表貢方物稱臣內屬元命唆都卽其地
立省以撫安之既而王太子補的專國元使往暹國
及馬八兒國經占城者皆被執於是占城行省遣將

陳仲達劉金等率兵四面攻之占城大敗國王亭由
補刺者吾棄行宮燒倉廩與其臣逃入大州西北鴉
候山元兵攻大州王遣其舅寶脫禿花等詣行省來
降獻雜布二百匹大銀三錠小銀五十七錠碎銀一
甕來歸款又獻金葉九節標槍言國王中創病太子
補的被傷已次俟王病少愈詣闕進見也行省尋遣
人覘之語皆僞情王實聚兵三萬餘於鴉候山遣使
交趾真臘閣婆等國借兵期與元兵交戰於是行省
遣萬戶張顥等往攻王所棲之境其地山林阻隘不
能進占城人旁出截歸路軍皆歿戰得解還營頃之

江淮省遣萬戶忽都虎等至占城助峻都軍見已班師遂令百戶陳奎招其國王來降王遂奉表歸款元自是不復加兵矣我朝洪武二年遣吳用顏宗魯揚載等使占城瓜哇日本等國賜玉璽書是年遣使朝貢我遣使封阿答阿者爲占城國王未幾上聞安南占城相攻占城遣使來告乃命編修羅復仁主事張福以詔諭之令宜畏天守分各罷兵歸國如互執兵端禍不能逃詔至二國各聽命四年占城復遣使奉金葉朝貢言安南數侵境乞賜兵器樂人俾安南知我乃嚴教所被輸貢之地不敢欺凌上憐之

命中書省咨言卽諭安南罷兵兵器不爾吝但以安南故賜爾是助爾構兵也樂器有聲律華夷方言本異中國人不可遣遣爾國人能習華音者來習樂十六年遣子賀聖節賜勘合文冊二十四年使至以臣弒君故絕之永樂四年勅王占巴的賴得黎賊父子及其黨惡卽械送京尚書陳洽在南交軍中馳奏占城國王占巴的賴奉命出兵討安南陰懷二心愆期不進及進至化州輒肆虜掠又以金帛戰象資季擴季擴亦以黎蒼女遺之復約季擴舅陳翁挺等三萬餘人侵升華府隸四州十一縣地驅掠人民罪下

季擴一等耳請發兵討之 上以交趾初平不欲窮兵遠夷遣使諭王歸我侵地命三年一貢正統六年國人請封其嗣王成化中遣使冊封正使卒海上副使論罪戍邊弘治中復遣使告安南侵據狀乞命官往正其罪 上欲從之徐溥等上言春秋王者不治夷狄今若遣使往至安南彼小必掩過飾非大必執迷抗命置之損威擊之貽患尤大宜勿聽乃止其國南距真臘西距交趾東北際海自閩長樂五虎門西南行順風可十日至其地自廣州發舟順風八日可至俗獷悍果於戰鬥商船至卽差官監盤十取其二

外聽交易尚釋教王冠三山金花玲瓏冠衣白跣足乘象或黃牯車每視朝有美女三十人侍從官屬皆膜拜臣芟葉冠男蓬頭女後椎結所居茅茨不得踰三尺民衣紫衣衣玄黃罪次出入乘象馬粒食亦鮮食殺牛祭鬼驅象逐邪市用金銀焚衣祭天地性好潔日三五浴以腦麝塗體以諸香熏衣地不產茶惟以檳榔止渴釀酒甕中俟熟賓主繞甕坐筒而啞且啞且注水味盡而止文書用羊皮及黑木皮無閏月晝夜各分五十刻其刑罪輕者以四人拽伏於地藤杖鞭之罪當死者以繩係於樹用梭槍齊喉而殊其

首若故殺劫殺令象踏之或以鼻捲撲於地犯姦者男女各入一牛以贖罪負國王物者以繩拘於荒塘物充而後出之王當賀日沐人膽汁將領獻人膽為賀第不用中國人膽傳云往年有用華人一膽者是日一甕之膽盡皆朽腐王即病歿故戒之王在位三十年即入山茹素受戒令子侄攝國居一歲籲天誓曰我不道當充虎狼食或病歿期年無恙復入為王若民入山為虎所噬或舟行被鰐魚之厄其家訴於王王命國師作法誦呪書符投名歿所虎魚即自投赴請命殺之若訟曲直難辨者令過鰐魚潭曲者魚

出食之直者雖過其前鰐魚自避

此與梁書所載扶南事同國中

人非日午不起非夜半不眠有婦人號屍致魚者目無瞳夜飛頭入人家食小兒穢氣頭返合體如故失其體不得合則歿矣昔漢武時因墀國使者云南方有解形之民能使頭飛南海左右手飛東西海至莫頭還肩上兩手遇疾風飄於海外即此是也其譯語呼天為刺儀地為打納日為仰胡銳月為仰不藍其

山川金山

山石皆赤其中產金夜則出飛狀如螢火

不勞山

犯罪則送此山今自歿

為大其產大火珠

與唐時所獻火環同

菩薩石薔薇水猛火油

前見奇南香

惟產此國

生金

即金山所產者

吉貝

樹名也其華成時如鷲毛毳抽其緒紡

染五色者必逐抵觸而灰野牛性甚狠見人身穿青海棗樹如檟檣實

一實味如藤長二丈節長觀音竹二三寸色黑如鐵千步草佩之香

皆有婦人魚狀如婦人形髮皆具出海鏡如蚌中有

如海鏡饑則蟹出拾食蟹寶母狀如美石每月望夜

飽歸腹則海鏡亦飽也世不見澄水珠投濁水中則其水為奇

論曰林邑占城故越裳氏諸史載之第考越裳氏之

事則有大謬不然者蓋當周成王時越裳貢雉使者

曰吾受命國之黃耆天無烈風淫雨海不揚波三年

矣意者中國有聖人乎故越萬里來獻周公歸之王

薦於宗廟久之使者欲歸迷路公錫以駢車五乘皆

為指南之制使者載之由扶南林邑海際暮年而至

國焉今占城之地路從閩廣順颺不踰旬日可至奚

待期年且又云由林邑海際而行何也在秦漢既名

林邑乃後漢及王莽時有書越裳貢白雉者此又曷

以稱焉余本志中但列越裳之名而略其事蓋疑之

也第以勢力孱弱之國地鄰安南輒受侵辱故入貢

時輒以討安南為請夫夷狄相攻中國之利也帝王

馭夷如馴鳥然寧饑勿飽飽則搏風而逝矣儻助之

兵而令占城得志安能必其後之向化如今日哉

聖祖知之故 詔諭安南罷兵勿從其請一以外杜

成實錄卷之六

六

夷好一以內恬民事其神謨遠略代罕儔焉彼區區越裳之獻又未足爲今日重也

真臘

真臘本扶南屬國漢成帝時獻萬年蛤夜光珠帝以蛤賜趙后以珠賜婕妤好後久未通至隋復通中國唐初其王質多斯那并扶南其勢遂盛扶南者其先有女人爲王號曰柳葉年少壯健裸體披髮不制衣裳其南有徼國事鬼神者字混填夢神賜之弓乘賈人船入海混填晨起卽詣廟於神樹下得弓便依夢乘船入海至扶南外邑柳葉人衆見船至欲取之混填

卽張弓射其船穿度一面矢及侍者柳葉大懼舉衆降混填混填乃教柳葉穿布貫頭形不復露遂治其國納柳葉爲妻生子分王七邑其後王混盤況以詐力間諸邑令相疑阻因舉兵攻并之乃遣子孫衆分治諸邑號曰小王盤況年九十餘歿立中子盤盤以國事委其大將范蔓盤盤立三年歿國人共舉蔓爲王蔓勇健有權略復以兵威攻伐旁國咸服屬之自號扶南大王乃治作大船窮漲海攻滅旁十餘國開地五六千里後爲其弟子旃篡立蔓歿時有乳下兒名長在民間至年二十乃結國中壯士襲殺旃旃大

將范尋又殺長而自立吳時遣中郎康泰宣化從事
朱應出使其國國人猶裸唯婦人著貫頭泰應謂曰
國中實佳但人褻露可怪耳尋始令國內男子著橫
幅大家截錦爲之貧者用布晉武帝穆帝時俱遣使
來貢其後王憍陳如本天竺婆羅門也有神語曰應
王扶南憍陳如心悅南至盤盤扶南久聞之舉國欣
戴迎而立馬復改制度用天竺法憍陳如歿其後王
梁書具載有世次名號歷宋齊梁朝貢不絕梁大同
初遣使獻生犀又言其國有佛髮長一丈二尺詔遣
沙門釋雲寶隨使往迎之其髮青紺色以手伸之隨

手長短放之則旋屈爲蠡形案僧伽經云佛髮青而
細猶如藕莖絲佛三昧經云我昔在宮沐頭以尺量
髮長一丈二尺放已右旋還成蠡文則是眞爲佛髮
也頃之其國有人持一碧玻璃鏡來貿易者鏡廣一
尺五寸重四十斤內外皎潔置五色物於其上向明
視之不見其質問其價約錢百萬貫舉國不識莫有
酬其價者以示杰公杰公曰是上界之寶也當爲國
王及大臣所藏爾胡客何由得之必竊盜至此者胡
人逡巡不能對俄而其國遣使追訪果如所言隋時
其王姓古龍遣使貢獻唐貞觀中貢白頭國二人素

首白身如凝脂然未幾真臘滅之據有其地扶南遂
亾真臘自武德至聖曆間凡四來朝至神龍中分爲
水陸真臘二國大曆中其副王婆彌及妻來朝獻馴
象十一擢婆彌試殿中監賜名賓漢是時德宗初卽
位珍禽奇獸悉縱之蠻夷所獻馴象畜苑中元會充
庭者凡三十二悉放荆山之陽元和中小真臘亦遣
使貢獻言屬國有道明國無衣服見衣服者共笑之
蓋幾與禽獸爲羣矣宋政和至紹興間朝貢不絕朝
廷封其王與占城等馬淳熙間占城襲破其國真臘
人養精蓄銳十有餘年大舉入占城更立真臘人爲

王於是占城遂爲真臘屬國矣我朝洪武六年國
王忽兒那遣使表獻方物賜大統曆文綺自是朝貢
不絕昔元時周達觀出使其國著有真臘風土記載
其事甚詳其最異者言國王每夜臥一金塔上有九
頭蛇精係女身來與國王同寢交構二鼓方出可與
妻妾同睡若此精一夜不見則王必期至矣若王一
夜不往亦必獲災禍亦有儒釋道三種呼儒爲班詰
於頂上以白線挂之別其爲儒也呼道爲八思其國
中道教少亦不甚尊呼僧爲苧姑其教最盛王公庶
人皆敬畏之如神明然民家養女至八九歲必命僧

去其童身名曰陣毯蓋官司於中國四月內頒命陣
毯之家先行申報然後行其事秘不令唐人見之陣
毯後必用金銀布帛等物與僧贖身否則此女終為
僧有矣前此父母必與女同寢以後斥於房外任其
所之刑無絞斬重罪則坑之次則斷手足耳鼻次則
罰金而已其土地靈人多術法如辨盜真偽置其手
油鍋中真為盜者手即腐爛否則皮肉如故又辨訟
曲直令兩家各坐一小石塔三四日其理曲者必獲
證候或身生各病理直者略無纖事謂之天獄婦多
淫國多兩形人每日十數成羣行於墟場間常有招

來唐人之意反有厚餽人歿則擲野曠中俟有鷹犬
類來食頃刻而盡則謂父母有福否則謂之惡報今
亦漸有焚者男女椎髻以去髮為服制國王仍用塔
葬交易皆婦人唐商人到彼必先納一婦為便其見
唐人亦頗加敬畏呼之曰佛云余觀通典通考各代
史異域志諸書所載俱未有如此之異者但言其國
地無霜雪自四月至九月日夕皆雨水高十丈巨樹
盡沒民移入山居至十月絕無雨水民復還耕種王
三日一聽朝坐五香七寶牀上施寶帳以文木為竿
象牙金鈿為壁其冠履服制大都盡華飾也民俗亦

侈靡以錦圍身故諺云富貴真臘官名與占城同輒
 與參半朱江二國和親數與林邑陀栢二國戰爭其
 人行止皆持甲杖王初立日其至戚兄弟竝刑殘之
 令別處供給不得仕進法無牢獄有罪者先齋戒三
 日乃燒斧極赤令之捧行七步蕃殺漢人即償其灰
 漢殺蕃人罰金而已人死以五香木燒尸收灰以金
 銀盆盛之貯之水中貧者或用瓦亦有不焚送屍山
 中任野獸食者其鄰有西棚國天隅有一竅極明土
 人稱為天門云女媧氏之所不至也其譯語父為巴
 馳母為米姑兄為邦弟為補溫其山川則陵伽鉢羅

山土有神祠神名婆多利祭用人肉每以其產嘉果

建同魚也鼻如象吸水止浮胡魚也嘴如大魚望之

每五六月月中毒氣流行即以白風母似猿打死得風

塞其鼻則死不復却塵獸其皮不沾塵故名元載龍

生矣交趾亦有之金顏香為佳能聚眾香番人以之塗身毗野實

亦有小格婆田羅實似歌畢佗實似鰐魚大者如船四足類

脆美人酒美人造之一宿而成為奇

論曰真臘自古通貢俗同諸夷而周達觀所紀獨異

羣書至辨盜辨訟事西南諸國多有此俗非特真臘

然此何故也蓋地邇印度奉佛甚謹善惡報驗佛法

固然嘗讀內典見有阿闍王令醉象蹋佛佛以慈善
根力舒五指成五獅子以佈醉象事又有西土龍樹
與善呪婆羅門角力婆羅門化大池蓮坐其上龍樹
化白象入池鼻舉蓮花高擲婆羅門事此惡驗也又
有毗奢利國有人如馬裸露見王號呼王運神力分
身爲蚕頃乃得衣事又有波斯匿王收五百賊剗其
兩目棄入坑中爾時羣賊苦痛念南無佛達摩以慈
善根力吹藥令人賊目悉平事此善應也諸如此類
不可勝述余恐士人以真臘事爲誣故偶敘之末云

瓜哇

瓜哇漢晉以前未聞唐爲訶陵宋爲闍婆元爲瓜哇
國朝因之唐貞觀中訶陵王遣使者貢金花等物至
上元間國人推女子爲王號悉莫威令整肅道不舉
遺大食君聞之齎金一囊置其郊行者輒避如是三
年太子過以足躡金悉莫怒將斬之羣臣因請悉莫
曰而罪實本於足可斷趾羣臣復爲請乃斬指以狗
大食聞而畏之不敢加兵大曆中訶陵使者三至元
和中獻五色鸚鵡頻伽鳥咸通中獻女樂又獻金花
帳溫涼牀龍鱗席鳳毛褥玉髓香瓊膏乳宣宗陳之
以迎佛骨自後罕通宋元嘉中奉表入貢淳化初國

王穆茶羅遣使貢方物甚夥使者言其國與三佛齊有仇怨互相攻戰山多猴不畏人呼以霄霄之殼卽出或投以果實則有大猴二先至土人謂之猴王猴夫人食畢羣猴食其餘其鄰國名婆羅門有法善察人情人欲相危害者皆先知之詔賜金幣甚厚賜良馬戎具以從其請大觀後朝貢不絕尋以南郊事授中國官職封爲闍婆王官邑二千餘戶自是宋每遇大禮加闍婆王官邑以爲常矣元至元中詔史弼高興等征瓜哇水陸竝進軍會船中無水海水鹹不可食士饑渴欲死史高拜天祝之尋以鎗插海灘中

清泉涌出因名聖水士卒得天賜遂大奮擊殺傷甚衆尋撫諭降之至我朝其國分東西二王洪武時凡兩遣使來貢已而我使至三佛齊瓜哇要而殺之置不問至永樂三年東王亭人之達哈遣使請印與之五年西王都馬板滅東王時我使過東王城西王殺我百七十人後懼遣使謝罪勅令償死者黃金六萬兩而瓜哇遣使貢萬兩上蠲其金曰朕利金耶令遠人知畏爾十六年獻白鸚鵡令三年一貢其國天無霜雪四時常熱王居不甚麗民皆茅茨其國有四處王無常居往來四處之間一曰杜板民千餘家二

人爲長聖水在焉一曰新村原係沙灘之地因中國人來此居遂成村落民甚殷富各國番船到此貨賣一曰滿者伯夷民二三百家頭目七八人以輔其主曰蘇魯馬益民千餘家亦有村主有大洲聚猴數萬惟一老雄猴爲主一老番婦人侍立其傍俗婦人求嗣者備酒肉餅果等物禱於老猴老猴喜則先食其物衆猴隨分食之尋有雌雄二猴前來交感爲驗此婦歸家便卽有孕否則無孕且又能作禍故人家家多備食物祭之傳言唐時其家人有五百口男婦兇惡忽一日有僧至其家取水喫之五百人俱化爲猴惟

一老嫗未化今舊宅猶存此亦大奇事也其四處人亦有西番胡人唐人土人三種胡人久居服食雅潔唐人持齋受戒土人有名無姓猴頭赤脚無椅榻匙筯啖食蛇蟻虫蚓與犬豕同寢食不爲穢也男必佩刀刀極精巧不設刑禁輕者許以物贖重者藤繫殺之其民不爲盜道不拾遺諺云太平閻婆是也書同瑣里無紙筆惟以尖刀刻於菱葦葉上亦有字法帝用中國古錢病不服藥但禱神求佛其人死屍不朽喪有水葬火葬犬葬惟死者所欲女人有毒中國人與之交接則苦瘡或致死若涎液露著草木卽枯其

國俗四季每月望夜前後番婦數十人聚眾成隊一婦為首眾婦隨行月下首婦唱則眾婦皆和至親友富貴家則贈以鈔帛等物每十月有竹槍會其國王及妃各乘一車至會所令男子二人為偶各執竹槍妻各執短木列其旁及交敵三合妻各以短木隔之曰那刺那刺則退設中槍灰王令勝者與灰者金錢一個灰者妻即隨勝者而去舊傳鬼子魔於此地與一罔象相合生子百餘啖人血肉人被啖盡一日雷震石裂中坐一人眾異之奉為國王即領兵驅逐罔象而不為害相傳至今其國之移文後書一千三百

七十六年考之乃肇啓漢初時也旁有蘇吉丹國裸

體跣足俗甚醜惡其東則女人國見朝鮮志愈東則尾間

之所洩非人世矣亦有飛頭食人者眾共祠之名曰

虫落因號落民地凡自泉州發舟一月可至其山川

鸚鵡山出鸚鵡八節澗元史高輿會兵于此其產有絲鳩綠鳩

紅白鸚鵡倒挂白鹿白猿白猴俱純白色唐宣宗時南海蠻獻白猿脂數

甕甕椰極如批杷肉二塊味佳蚕吉柿如石蝦蟇丹樹也其

又有梳椰鹽從山穴中涌出國人食之為奇

論曰昔邳支樓蘭漢諸夷中大國也邀殺漢使陳湯

傅介子猶擊斬之今瓜哇最爾小蠻橫行猖獗其罪

過於郅支樓蘭遠矣倘興師伐罪勢如破竹第帝王一怒必伏尸流血故聖祖重行之詔罰以金尋又却之曰今遠人知畏爾君子謂是舉也德莫厚焉威莫加焉俾四夷聞之爭向化矣

三佛齊

三佛齊卽舊港國又名淳淋東南海中大國也唐天祐初遣使貢方物宋自建隆以至淳熙朝貢不絕貢物則有水晶火油象牙乳香薔薇水萬年棗偏桃白沙糖水水晶指環琉璃瓶珊瑚樹崑崙奴崑崙奴者能踏曲爲樂者也我朝洪武時國王怛麻沙那凡三

遣使朝貢賜大統曆文幣項之其後我招諭拂菻時其王怛麻沙那次賜王子麻那者巫里三佛齊國王印有廣東人陳祖義者脫罪避居其國久之得爲將領暴掠番商永樂中太監鄭和至三佛齊祖義鄉人名施進者訴於和和擒祖義獻俘闕下以進代之進沒女二姐嗣其地自廣州發舟正南行半月可至自泉州行月餘可至番舶輻湊多廣東漳泉人土沃宜稼穡諺云一季種谷三季生金言米谷盛而爲金也習水戰服藥刀不能傷遇敵敢死鄰國畏之水多土少惟將領陸居民率架筏水中架梁柱不輸租賦

有事隨時調發語言如瓜哇市用錢布并燒煉五色珠字用梵書以其王指環為印王出入乘船身纏花布衛以金鏢俗稱其王為龍精不火食食則大荒不水浴浴則大潦惟食沙糊浴薔薇露而已前後國王各先用金鑄其形質代代勿毀舊傳其國地面忽然穴出生牛數萬人取食之後用竹木室其穴乃絕其產物亦多有火雞頂有軟紅冠如紅絹二片渾身如羊毛青色其爪甚利傷人致灰好食火炭故名用棍杖擊不能灰與滿刺加出者不同神鹿高三尺大如巨豕鶴頂海鶴頂也為帶治傷血結妙藥薔薇水金銀香色白如銀膻膈臍形如狐取其腎以漬為奇油名膻膈臍

論曰海濱諸國兩粵亡命多遁歸之大都能導夷人作逆如日本事可概見也第三佛齊勢孱弱爾陳祖義施進俱係叛賊謂宜先誅祖義旋及施進即不然檻進抵京以杜後來可也曷為官之同罪異罰鄭和失之矣

暹羅

暹羅本暹與羅斛二國暹國漢赤眉之遺種也土瘠不宜耕種羅斛土腴衍多獲暹人歲仰給焉自古不通中國元至正間暹人降於羅斛合為一國進金字表欲元遣使至其國比至元已先遣使彼蓋未之知

也賜來使素金符佩之使急追詔使同往大德初暹國主上言其父在位時朝廷嘗賜鞍轡白馬金縷衣乞循舊例以賜元賜以金縷衣不賜以馬我朝洪武初遣大理聞良輔往諭之國王叅烈昭昆牙遣使朝貢併獻其國地圖上遣人賜以印誥永樂初乞量衡爲國中式詔給之頃之其國使與琉球修好爲風漂舟至福建省布政司籍記船物請命上曰番邦修好美事也豈可利其物而籍之其令布政司舟壞者修理乏食者給粟俟有便風仍導之去使歸暹人戴之自是朝貢不絕而我亦輒遣使封其嗣王成

化間其貢使有美亞者乃本朝汀州士人謝文彬也昔因販鹽下海爲風飄入暹羅遂仕其國嘗至南京爲其從子瓚偶遇識之爲織殊色錦綺貿易番貨事覺下吏始吐實焉嘉靖中國王遣使貢白象及方物白象已斃遺象牙一枝長八尺牙首鑲金石榴子十顆中鑲珍珠十顆寶石四顆尾置金剛錐一根又金盒內貯白象尾爲證隆慶時爲東牛國所攻欽賜印信被兵焚無存奏請另給禮部議往彼國取印篆字樣并精通番字人員赴京教習後使來遂賜冠服畱教習其國由廣東香山縣登舟順風計約四十日可

至遇東風飄舟西行卽舟壞猶可登山東有山名萬里石塘者起自琉球國潮至則沒潮退方見若東風飄舟至此十無一存者故彼來貢必五六月南風此去則用十一二月北風過此則不敢行矣王宮殿壯麗民樓居上聯檣榔片或陶瓦覆之坐臥卽於樓上簾以氈及藤席無牀几之制惟王以受封天朝故畱髮臣及庶民俱剪髮婦人畱髮粧髻於後無姓有名爲官者稱偓某爲民上者稱柰某最下稱隘某葬有鳥葬火葬水葬王灰水銀灌腹以帛纏之同片腦納棺中停置一年仍用火化拾骨葬于塔下貴人亦然

小罪枷桎遊市中大罪殺之河邊浮尸水上好誦佛經字皆橫書橫誦俗頗趨利敬富笑貧言語多類廣東婚姻俗浮澆習水戰好鬪喜寇掠市物少則用海貳多則用銀銀必經王鐵印印過每百兩入稅六錢方可通行無印紋卽私銀也三犯者死婦人多智凡事夫決於妻妻與中國人交恬不爲耻反以交多者爲榮男陽嵌鏡鈴或一或三富者金銀貧者以銅行則有聲婚姻用僧取女紅帖男額上氣候常熱無霜雪其譯語天爲普刺地爲佃因日爲脈月爲晚物產最饒小民多載舟往他國商販有金鋼錐薔薇露羅

斛香

味極清遠

奇木

其花鬚類黑漆匙筋以之飲食油膩不能汚偶以染茶隨手而消

白

鼠

毛白如雪

奇龜

六足

酒

四夷中酒以暹羅為第一

為異

柯枝

柯枝古槃槃國也東連大山西南北皆海漢晉未通宋梁時俱三遣使入貢隋大業中亦復遣使後絕獻物有佛畫塔圖菩提樹葉舍利子我朝洪武中來貢至永樂二年王可亦里遣使朝貢十年復遣使請封其國大山詔從之是時太監鄭和使至其國國王瑣里人也首纏黃白布上不衣下縈絲帨束絲壓腰綴椰木葉苜蓿屋國人五種曰南昆與王同類祝髮以綿懸脛為貴族次回回人次富有財者曰哲地次牙繪曰革全又次卑賤者曰木瓜木瓜濱海穴居捕漁為業屋簷不得過三尺上衣不過膝途遇南昆哲地即伏候過乃行王尚浮屠敬象牛建寺範金為佛佛座四旁砌成溝渠中穿一井每旦鳴鍾鼓汲井泉以灌佛頂數回已乃禮之有曰濁肌者蓋道士流也不剃胎髮髮縷縷垂後牛糞灰塗體亦取與女行吹大螺妻隨之乞錢氣候常熱多雨五六月間大雨街市成河至八月乃盡市用銀錢十五當金錢其山川鎮國山

永樂二年封

賜碑文

產蓬蓬奈

肉紅味甘夷人乾以附遠

珠寶香布

珠寶香布

珠寶香布

珠寶香布

珠寶香布

珠寶香布

等物俱佳

討來思

討來思卽古赤土國也隋時通焉煬帝嗣位募能通絕域者大業三年屯田主事常駿虞部主事王君政等請使赤土帝大悅遣齎物五千段以賜赤土王駿等至於赤土之界其王遣婆娑羅門鳩摩羅以舶三十艘來迎吹蠡擊鼓爲樂更進金鑲以纜船月鑷金合二枚貯香油金瓶八枚貯香水白疊布四條以擬供使者盥洗其日未時那那迦又將象二頭持孔雀蓋以迎使者并致金盤金花以藉詔函男女百人奏蠡

鼓婆娑羅門二人導路至王宮駿等奉詔書上閣王以下皆坐宣詔訖引駿等坐奏天竺樂事畢駿等遣婆娑羅門就館送食以草葉爲盤具大方丈因謂駿曰今是夫國臣非復赤土國矣後數日請駿等入宴儀衛導從如初見之禮王前設兩牀牀上竝設草葉盤方一丈五尺上有黃白紫赤四色之餅牛羊魚鼈猪螻蝻之肉百餘品延駿升牀從者於地席各以金鍾置酒女樂迭奏禮遺甚厚遣那那迦隨貢方物并獻金芙蓉冠龍腦香以鑄金爲多羅葉隱起成文以爲表金函封之今婆娑羅門以香花奏蠡鼓而送之駿以明

年春與那邪迦於弘農謁帝帝大悅授駿等執戟都尉那邪迦等官賞各有差以後不通中國我朝名討來思宣德六年遣人朝貢其國近山山下有水赤色望之如火杜氏通典載其王姓瞿曇氏名利富多塞不知有國遠近稱其父釋王位出家為道傳位於刑富多塞在位十六年矣其俗皆穿耳剪髮無跪拜之禮以香油塗身尚釋敬佛教重婆羅門婦人作髻於頂後男女通以朝霞朝雲雜色布為衣豪富之室恣意華美唯金鑲非王賜不得服用每婚姻擇吉日女家洗期五日作樂飲酒父執女手以授婿七日乃

配既娶即分財別居唯幼子與父同居父母兄弟死則剔髮素服就水上構竹木為棚棚內積薪以屍置上燒香建幡吹蠶擊鼓以送火焚薪遂落於水貴賤皆同唯國王燒訖收夾貯以金瓶藏於廟屋冬夏常濕雨多霽少其產甘蔗酒雜以紫瓜根味絕美龍腦香為奇

沙哈魯

沙哈魯古投和國也隋時開馬唐貞觀中遣使奉表以金函盛之又獻金榼金鎮寶帶犀象海物等數十品自後未通我朝名沙哈魯永樂間七十七人來貢其地民淳耻鬪物產豐饒覆屋以瓦竝為閣而居

屋壁皆以彩畫之城內皆王宮室城外人居可萬餘家王宿衛之士百餘人每臨朝則衣朝霞冠金冠耳挂金環頸挂金涎衣足履寶裝皮履官屬有將軍功曹參軍州郡縣等官號刑法盜賊多者或輕者穿耳及鼻并鑷鬚私鑄銀錢者截腕國無賦稅俱隨意貢奉無多少之限以農商爲業國人乘象及馬一國之中馬不過千匹又無鞍轡唯以繩穿頰爲節制音樂則吹蠡擊鼓或喪則祠祀哭泣又焚炭以覓盛之沈於水中若父母之喪則截髮爲孝其國市物并貿易皆用銀錢小如榆莢有佛道有學校文字與中夏不同物產甚多交易海中諸國西域賈胡輒以廉價得奇貨去沙哈魯人不識也

百花

百花古注輦國也自古未通中國宋祥符中國王茶羅遣進奉使侍郎娑里三文等奉表來貢三文等以盤捧眞珠碧玻璃升殿布於御坐前降殿再拜譯者導其言云十年來海無波濤故老相傳中國有聖人故來入貢其國王衣辭亦雅馴大略云伏惟皇帝陛下功超邃古位建大中衣裳垂而保合乾坤劔戟鑄而範圍區宇神武不殺人文化成廓明明之德以臨

御下民懷翼翼之心以昭事上帝至仁不傷於行葦
大信爰及於淵魚故得天鑒孔彰帝臨有赫顯今古
未聞之事保邦家大定之基竊念臣微類醯雞賤如
芻狗世居夷落地遠華風虛荷燭幽曾無執贄今者
竊聽訶頌普及遐陬限年屬於桑榆阻躬陳於玉帛
矧滄溟之曠絕在跋涉以稍難是敢傾倒赤心遙瞻
丹闕任土作貢同螻蟻之慕羶委質事君比葵藿之
向日謹遣使三文等五十二人奉土物朝貢云云其
使離本國凡千一百五十日至廣州焉自是數來朝
貢其使自言願將上等珠就龍牀脚撒殿頂戴瞻禮

以申向慕之誠乃奉銀盤升殿跪散珠於御榻下而
退謂之撒殿以後來貢者遂以貢物撒殿爲常矣元
時未聞我朝謂之百花國多奇花故名洪武十一
年國王刺丁刺者望沙遣使朝貢其俗尚佛富饒民
有罪卽命侍郎一員處治之輕者繫於木格笞五七
十至一百重者則斬或以象踐殺之其宴則國王與
四侍郎膜拜於階遂共坐作樂歌舞不飲酒而食肉
俗衣布亦有餅餌嘗饌執事有婦人其兵陣用象屠
前小牌次之校槍次之長刀又次之弓矢在後四侍
郎分領其衆國東南約二千五百里有悉蘭池國時

相侵伐其產真珠象牙珊瑚玻璃龜筒檳榔豆蔻吉
貝布獸有山羊黃牛白鹿紅猴禽有山雞鸚鵡倒挂
鳥果有餘甘山谷白生實如橄欖始嚼味酸飲水乃佳藤蘿千年棗椰子
甘羅崑崙梅婆羅密實生幹上形似冬瓜皮若栗多棘刺內肉層疊味佳子亦可炒
食花有白散絲蛇臍併桑麗秋青黃碧婆羅瑤蓮蟬
紫水蕉爲奇

答兒密

答兒密古丹眉流國也自古不通宋咸平初國主多
須機遣使九人來貢木香十斤輸鐵各百斤胡黃連
三十五斤紫鉗百斤紅檀一合花布四疋蘇木萬斤
象牙六十一株召見崇德殿賜以冠帶服物及還又
賜多須機詔書以敦獎之我朝永樂中遣使十八
人來朝貢方物詔優禮之其俗以板爲屋跣足衣布
無紳帶以白紵纏其首貿易以金銀其主所居廣袤
五里無城郭出則乘象刑專用箠朴其產犀象榆石
紫鉗蘇木等物

淡巴

淡巴古狼牙脩國也梁時聞焉天監中遣使阿撒多
奉表辭皆佛語其後言立國以來四百餘年後嗣衰
弱族有賢者國人歸向之王聞乃囚執之其鎖無故

自斷王以爲神不敢害逐之奔天竺天竺妻以女俄而狼牙王死大臣迎還爲王今上表者乃其子婆伽達多也自後不通中國我朝名淡巴洪武十年國王佛喝思羅遣使朝貢其國風景秀瞻地廣產多石城瓦屋王出入乘輿跨馬頗有威儀男女咸務耕織常業市有交易國無寇盜稱樂土矣物產大略與真臘同

錫蘭山

以下俱東南西南南海國其世次名號前代難考第以其通貢中國故備列之

錫蘭山在大海中永樂七年遣太監鄭和賚詔并賜物諭之其國王亞烈若奈兒瑣里人也負固不恭謀

害舟師和暗設兵器令衆夜半銜枚殺之入其宮生

擒國王至九年獻俘闕下朝廷赦之還國封國人

所推耶巴乃那者爲王正統天順間輒遣使來貢其

俗尚釋重象牛煨牛糞塗體飲牛乳不食其肉殺牛

者死王宮民居且必調牛糞塗室而後禮佛兩手直

舒於前兩腿直伸於後胷腹皆著地而拜國富饒地

廣人稠亞於爪哇人死用火化婚婚姻則親鄰婦人皆

兩手齊拍胷乳而叫號哭泣爲賀男去鬚毫留髮女

椎髻皆以布纏之士宜稻市用金錢所經海中有赤

卵塢塢人穴居男女裸若野獸然食魚蝦及芭蕉子

傳云若有寸布在身卽生爛瘡昔釋迦佛過海於此地入水澡浴塢人盜其衣被釋迦呪誓以故至今人

莫能衣其山川古蹟則翠藍山產諸寶石嶺有巨足跡云是盤古足跡也

彼國人言寶石乃盤古淚液結成故有五色光彩浮沙中有螺蚌國王令人網取傾入珠池內作

爛淘珠為石跡海邊山有一盤石印足跡甚長四時有水不乾云釋迦足跡也山下有寺

乃釋迦涅槃處真身尚在寺中其產青米藍石黃鴉鵲石青紅寶石

每遇大雨衝流山下沙中拾取之龍涎香見為奇

滿刺加

滿刺加永樂三年王西利八兒速刺遣人朝貢七年

我遣太監鄭和賜印誥封為王九年嗣王拜里迷蘇

刺率其妃子及陪臣五百四十人來朝 上御奉天

門宴王賜王并王妃及子侄賞各有差十二年國王

子母幹撒子的兒沙來朝告父卒 詔命嗣封以後

宣德天順成化時輒遣使來貢成化末給事中林榮

行人黃乾亨奉使冊封其王溺海歿各廕一子入監

讀書其地瘠鹵舊名五嚳隸暹羅未稱國既奉我正

朔遂不入暹羅貢俗淳朴尚回回教王白布纏頭身

穿細花番布如袍出入乘轎男方帕包頭女人撮髻

腦後俱上穿色布短衫下圍白布各色手巾身膚黑

如漆間有白者唐人種也民舍如暹羅婚喪大類瓜

陸地瘠少收人多泛海取魚蚌為業國有一山泉流

溪下民以溪中淘沙取錫煎銷成塊及織艾葦簞以

通市有龜龍四足長牙齒人又有黑虎能變人形入

市其譯語呼天為安刺地為布迷日為哈利月為補

藍其山鎮國西山永樂中賜御製碑文其產火雞紫赤其子殼厚踰重錢或

斑或白鳥夷采之以為飲盞能食黑熊黑猿白鹿波

羅密前見做打麻樹脂結成者夜點艾葦簞其葉織成

枝釀靛隸觀書可助目明沙孤樹取其皮搗作粉為奇

忽魯謨斯

忽魯謨斯永樂三年太監鄭和至其國國王遣人貢

獅子麒麟馬匹珍寶等物其地土沃民富人貌偉頤

喜佛惡殺壘石為城酋長深居練兵畜馬民亦壘石

為屋有三五層者其廚廁臥室待客之所俱在上也

男拳髮長衫善騎射女編髮四垂帛繚其項耳挂瓔

珞腕腿俱金銀鍤以青石磨水粧點日唇花紋為美

此富家之飾也婚姻用媒妁如中國禮市用銀錢國

法禁酒有造酒者棄市文武醫卜技藝之人絕勝他

國國中有大山山四面出四種物一面出鹽如紅礬

塊有重三四百斤者可碎之而食亦可刻為器皿一

面出紅土色如銀硃一面出白土若石灰可以粉墻

一面出黃土色如薑黃王差人守管各處自有人來

收買為用其產松子長二寸許葡萄乾有三四樣一樣紫

色如蓮子無核一把脯果似核萬年棗結霜如糖味

大尾羊重者七八十斤尾濶尺餘重鬪羊前半鐵毛

如剪淨者角上帶草上飛見前福鹿似驢而花馬哈獸

牌人家畜之以鬪各色寶石美玉器皿各色水晶器

皿花毯番絲手巾為奇

啞魯

啞魯小國也洪武初詔諭海南其國來貢俗淳朴言

語婚姻等事皆與瓜哇相同產飛虎大如貓遍身灰

蝠能飛不遠金銀香見前為奇

大唎喃

大唎喃小國也洪武初國王遣使入貢風俗醇朴男

女俱纏頭長衫產青白磁器為佳

小唎喃

小唎喃小國也永樂七年太監鄭和至其國國王遣

使來貢其地田瘠而穀少歲籍榜葛刺米糧來食男

少女多使用金錢其產惟麝香胡椒波羅密等物

亦思把罕

亦思把罕在西南海中永樂中遣四十四人朝貢地

廣千里四面皆海國有城堅壯王居侈麗產厚俗朴尚佛好施亦有中國人寄寓者

甘把里

甘把里小國也永樂間遣六人朝貢產薄民淳奉佛不事積聚故雖貧無乞丐者

小葛蘭

小葛蘭小國也永樂中太監鄭和至其國王遣人朝貢俗尚佛教尊敬象牛婚喪等事大類錫蘭山地亦相近其產青羊青毛足高三尺黃牛重四五斤為奇

古里班卒

古里班卒小國也永樂二年國王遣使朝貢其地土瘠產薄氣候不齊夏則多雨多寒俗質朴男女披短髮假錦纏頭紅布繫身物產無奇

呂宋

呂宋小國也其地產黃金以故人亦富厚俗朴耻訟洪武永樂初俱遣使朝貢萬曆四年助討逋賊有功來貢貢道由福建入於正賞外加賜如朝鮮國

合猫里

合猫里小國也永樂二年國王遣使朝貢土瘠其地多山山外大海饒魚虫民知耕稼物產無奇

磔里

磔里小國也永樂三年國王遣使朝貢其地人淳產薄尚佛耻訟

打回

打回小國也永樂三年來貢其國數爲鄰國所侵乃治兵器與鄰國戰稍得自立風俗略與上諸國同物產無奇

日羅夏治

日羅夏治小國也永樂三年遣人朝貢其地人頗知種藝崇佛少盜產惟蘇木胡椒與打回同

賓童龍

賓童龍小國也隸占城永樂中鄭和至其國其地風土人物草木物候與占城略同惟喪禮之事能持孝服設佛事而度死擇僻地而葬之此爲佳也其王乃占城選人爲之出入乘象馬張紅傘從者百人服飾亦與占城同歲貢方物與占城佛書言王舍城是也今有目蓮基址存焉亦有尸致魚其爲害比之占城更慘民多置廟牲血祭之其產惟奇南香各色花布爲奇

交攔山

交攔山小國也元時高興史弼征闍婆國遭風至其山下有病卒百餘留居其地生育至今皆其裔也我朝永樂中鄭和至其地米穀稀少射獵爲業男女椎髻短衫其產惟豹熊五色絹銅器青碗等物

刺撒

刺撒小國也永樂中鄭和至其國其地倚海而居壘石以爲城屋不生草木田瘠少收惟麥略有歷年無雨鑿井絞車以羊皮袋水男女拳髮長衫婦人粧點兜頭略與魯忽謨斯同其產惟龍涎乳香駱駝磁器等物

彭亨

彭亨在海島中洪武永樂間其王麻哈刺惹答饒俱遣使朝貢獻番奴及方物地多平原禽獸稀少草茂土沃物產無奇

論曰開闢之主貴在宣威承平之君戒於好大二者殊科要皆所以馭遠方而厚中國也昔漢武帝唐太宗俱值治安之世卽垂裳而蒞亦可以攝服諸夷顧乃越海泛槎搜奇索異一切方物珍而藏之以爲世寶此非徒好大也且以玩物矣用是後世有遺譏焉若我國家則不然蓋當胡孽不造我太祖驅椎結

而冠裳之自非來王來享則威不旁暢而朝廷不尊
於是卽位未幾 詔諭海南遣使絕域而暹羅柯枝
以下諸國甫聞 聖帝龍興貢琛恐後梯航繼踵球
琪盈廷所繇殆與漢唐二帝異矣厥在今日又安旣
久惟漢唐之轍是監毋騁虛名毋寶異物何遠之難
格也昔益之戎尚曰毋怠毋荒四夷來王有味乎其
言之矣

渤泥

渤泥本闍婆屬國在西南大海中前代未通宋太平
興國中國王向打始遣使貢大片龍腦粟米龍腦蒼
龍腦玳瑁檀香象牙其表以數重小囊緘封之非中
國紙類木皮瑩滑色微綠而長數尺濶寸餘橫卷之
僅可盈握其字小橫讀之詔優禮焉元至元中王錫
理麻喏復遣使貢方物其使乞從泉州乘海船歸國
從之我 朝洪武四年王馬合謨沙遣使朝貢永樂
三年遣使封其國王麻邪惹加那乃爲王六年王率
其妃子及陪臣來朝是年至福建命中官往宴勞之
令所過諸郡設宴至京王奉金字表獻方物妃箋獻
尸宮東宮 上御奉天門賜王宴王卒於會同館賜
順葬南京城外石子岡樹碑立祠有司春秋致

西南夷人隸籍中國者守之封其子遐旺嗣護

之歸國後十二年洪熙元年皆來朝貢俗以板為城

以銅鑄甲狀若大筒室宇弘敞原田豐瞻習尚奢侈

敬愛華人君臣士民之服頗效中國其山川長寧鎮

國山御製碑文賜封其產有菜樹取其根煎為膏服之及塗其體兵刃所傷皆不能死

片腦樹如杉檜取之者必齊沐而主葉片似梅花者為上貝多葉國人以貝多葉與竹編為

食器食訖棄之吉貝樹也以其花織為布加蒙樹心可為酒為奇

蘇祿

蘇祿其國王有二曰東王西王峒王惟東王為尊永

樂十五年三王各率其妻子頭目朝貢後東王歸次

德州卒命有司營葬為文立碑墓道置其妃從十餘

人守墓畢三年還國十九年嗣王都麻舍來朝獻巨

珠一顆重七兩五錢前古所罕見也其俗民食沙糊

魚蝦螺蛤短髮纏皂綬煮海為鹽釀柘為酒其山川

石崎山目以此為保障其產青珠有至徑寸者形圓竹布小竹織成者為

奇

古麻刺

古麻刺永樂時國王哇來頓本率妻子及陪臣來朝

行至福州卒賜諡康靖勅有司葬歲祀之其國有百

餘州有城四重國人不葷食有佛宇四千區四萬餘

妓每日歌舞以獻佛飯王出入乘象戴金冠從者騎馬持劍隨之

論曰渤泥至宋始通蘇祿麻刺前史未載大抵皆慕華之國也我朝廷未煩一使而其王挈妻子臣屬越海獻瑗隕身萬里略無怨悔非甚盛德曷能俾之向化若此哉然賜諡立碑春秋享祀其憑藉中國寵靈亦足以誇示諸夷矣余嘉其事故合三國爲一論云

咸賓錄西夷志卷之六

終



